



WORKBOOK 05 LESSON 16

TRANSLATE ACCORDINGLY

- Ok, I understand you. You probably had to work at dawn, didn't you?
OK, EU ENTENDO VOCÊ. VOCÊ PROVAVELMENTE TEVE QUE TRABALHAR DE MADRUGADA, NÃO TEVE?
- Comprei um lustre novo ontem, mas agora estou tendo dificuldades. Não sou capaz de pendurá-lo no teto!
I BOUGHT A NEW CHANDELIER YESTERDAY, BUT NOW I'M HAVING TROUBLE. I'M NOT ABLE TO HANG IT ON THE CEILING!
- Take your time reading something. It's not worthwhile doing nothing while you wait for the dentist.
TOME (APROVEITE) SEU TEMPO LENDO ALGUMA COISA. NÃO VALE A PENA NÃO FAZER NADA ENQUANTO VOCÊ ESPERA PELO DENTISTA.
- Meu tio comprou cinco terrenos ano passado. Agora ele vai construir casas para alugar! Ele é tão esperto, você não acha?
MY UNCLE BOUGHT FIVE PIECES OF LAND LAST YEAR. NOW HE IS GOING TO BUILD HOUSES FOR RENT! HE IS SO SMART, DON'T YOU THINK?
- You'd better not go there alone. I think it's a trap to arrest you. You're not going to believe the police, are you?
É MELHOR QUE VOCÊ NÃO VÁ LÁ SOZINHO. ACHO QUE É UMA ARMADILHA PARA PRENDER VOCÊ. VOCÊ NÃO VAI ACREDITAR NA POLÍCIA, VAI?
- O que você acha sobre os jogadores de futebol brasileiros hoje em dia? Há algum conselho que você gostaria de dar a eles?
WHAT DO YOU THINK ABOUT BRAZILIAN SOCCER PLAYERS NOWADAYS? IS THERE ANY ADVICE YOU WOULD LIKE TO GIVE THEM?
- I really hate when you call me up at this time, for I'm always busy. Couldn't you ring me up later?
REALMENTE DETESTO QUANDO VOCÊ ME LIGA A ESTA HORA, POIS ESTOU SEMPRE OCUPADO. VOCÊ NÃO PODERIA ME LIGAR MAIS TARDE?
- Não deixe o seu marido lhe dizer tudo o que você tem que fazer. Não vale a pena viver assim.
DON'T LET YOUR HUSBAND TELL YOU EVERYTHING YOU HAVE TO DO. IT ISN'T WORTHWHILE LIVING LIKE THIS.
- 🎧 Can we put the VCR on the armchair and the sound system on the coffee table while I'm painting the walls? Alright.
PODEMOS COLOCAR O VÍDEO CASSETE NA POLTRONA E O APARELHO DE SOM NA MESA DE CENTRO ENQUANTO ESTAMOS PINTANDO AS PAREDES? TUDO BEM.
- Minha sogra adora sentar-se na sacada de manhã. Ela gosta de ver as pessoas andando na calçada indo trabalhar.
MY MOTHER-IN-LAW LOVES TO SIT ON THE BALCONY IN THE MORNING. SHE LIKES TO SEE THE PEOPLE WALKING ON THE SIDEWALK GOING TO WORK.
- 👛 I'm definitely without any money (broke)! Did you already complain about your salary to your boss? No, for it's not worthwhile.
ESTOU DEFINITIVAMENTE SEM QUALQUER DINHEIRO (QUEBRADO)! VOCÊ JÁ SE QUEIXOU COM SEU CHEFE SOBRE SEU SALÁRIO? NÃO, POIS NÃO VALE A PENA.
- A escassez de comida no mundo inteiro é uma situação horrível, embora haja muitas pessoas ricas que não se importam com isso.
THE FOOD SHORTAGE IN THE WHOLE WORLD IS AN AWFUL SITUATION, ALTHOUGH THERE ARE MANY RICH PEOPLE WHO DON'T CARE ABOUT THAT.
- 👛 You didn't buy this expensive silverware, did you? Yes, I did, for it was on sale today.
VOCÊ NÃO COMPROU ESTES TALHERES CAROS, COMPROU? SIM, COMPREI, POIS ESTAVAM EM LIQUIDAÇÃO HOJE.
- Eu aconselhei meu irmão a não roubar dinheiro. Agora ele é um prisioneiro.
I ADVISED MY BROTHER NOT TO STEAL MONEY. NOW HE IS A PRISONER.
- Haven't you mailed the package yet? You'd better hurry up and mail it before the post office closes.
VOCÊ NÃO DESPACHOU O PACOTE AINDA? É MELHOR VOCÊ SE APRESSAR E DESPACHÁ-LO ANTES QUE O CORREIO FECHE.

COMPLETE THE SENTENCES WITH THE VERBS IN BRACKETS:

- She **WAS BORN** in Florida in 1867 and **DIED** in California in 1967.
(was born ... dies / was born ... did / was born ... died)
- I **FEEL** like **GOING** to the beach right now. What about you?
(fet ... to go / fall ... going / am ... to stay / is ... to play / feel ... going)
- We've **FLOWN** to Miami twice this year.
(intend / flown / stopped / flew / fried)
- GUESS** what I'm **THINKING** about?
(Guess ... thinking / Answer ... making / Sit ... wearing / Try ... cutting)
- KEEP** stirring the sauce or it will **BURN!**
(Kept ... burn / Keeps ... burning / Keep ... burned / Keep ... burn)
- He **DENIED** everything he **DID** in front of the lawyer.
(denied ... did / denies ... done / denied ... doing / denied ... do)
- The children **CROSSED** the street without **LOOKING** to the sides.
(crossing ... looks / crossed ... looking / crosses ... looked / cross ... to look)
- All the employees **WERE PLOTTING** against the boss.
(was plotting / was plots / were plots / were plotting)
- Why are you **AVOIDING** to talk to me? What **HAPPENED?**
(avoiding ... happening / avoid ... happened / avoiding ... happened)
- HAVE** you **FLUSHED** the toilet?
(Have ... flushes / Has ... flushed / Have ... flushed / Had ... flushing)

MAKE A SENTENCE WITH EACH OF THE FOLLOWING VERBS:

- to let
- to reach
- to realise
- to owe
- to plot

COMPLETE THE SENTENCES WITH (A) LITTLE, (A) FEW, MUCH, MANY:

- He borrowed **MUCH** money and now he's not able to pay.
- Can you wait **A LITTLE**?
- How **MUCH** blood did the patient lose during the surgery?
- She's sad for she has **FEW** friends.
- There are **A FEW (MANY)** prisoners playing soccer.
- She wanted to rest **A LITTLE** because she was really tired.
- Could you lend me your pen **A LITTLE**?
- She has **LITTLE** time now for she has a lot of things to do.
- This is **MUCH** more expensive than I thought.
- FEW** people know my name for it's very difficult to spell.